CONSELHO ESTADUAL DE EDUCAÇÃO

PROCESSO CEE: 1464/81
INTERESSADO : UNIVERSIDADE ESTADUAL DE CAMPINAS
ASSUNTO : REGULARIZAÇÃO DA VIDA ESCOLAR DE ALEJANDRO
MASCITTI, DO COLÉGIO TÉCNICO DE CAMPINAS
RELATOR : CONSº ROBERTO RIBEIRO BAZILLI
PARECER CEE : 1468/81 - CESG - APROVADO EM 9/9/81.

I - RELATÓRIO

1. HISTÓRICO

1.1. Em ofício datado de 10 de julho de 1981, o Senhor Diretor do Colégio Técnico de Campinas, da Universidade Estadual de Campinas, dirigiu-se a este Conselho no sentido de solicitar a declaração de equivalência de estudos feitos no exterior e a convalidação dos atos escolares praticados pelo aluno ALEJANDRO MASCITTI.

1.2. O referido aluno, nasceu em Buenos Aires, Argentina, aos 24.04.64, tendo apresentado no ato da matrícula, conforme informações constantes nos autos, todos os documentos exigidos por lei.

1.3. Seu histórico escolar é o seguinte:

1.3.1. cursou as sete séries do 1º grau, consoante legislação de seu país, no Instituto Ballester, V.Adelina, Buenos Aires, ao final das quais obteve o certificado de conclusão (fls. 20 a 22);

1.3.2. realizou a 1a. série do 2º grau, em 1977, do curso de Mecânica da "Escuela Nacional de Educacion Tecnica nº 2 de San Martin", de Buenos Aires, Argentina (fls. 25 e 26);

1.3.3. em 1977 teve a sua matrícula, por transferência, autorizada para o ano letivo de 1978. Assim, nesse ano, cursou a 2a. série do 2º grau do curso de Mecânica no Colégio Técnico de Campinas da UNICAMP, tendo sido submetido a processo de adaptação, ao nível da 1a. série local, nas disciplinas a saber: Mecânica Aplicada ; Educação Artística; Língua Portuguesa e Literatura Brasileira; Inglês, Física e Química (fls. 27 a 35). Contudo, no final do ano letivo, não logrou aprovação;

1.3.4. em 1979, cursou novamente a 2a. série e, em 1980, concluiu o curso de Mecânica (fls. 36 e 37);

PROCESSO CEE: 1461/81 PARECER CEE: 1468/81 fls.02

1.3.5. no corrente ano, acha-se matriculado na 4a.série, com estágio na Indústria Singer (fls. 3).

1.4. Conforme o ofício, na inicial, "o certificado de conclusão do curso de Mecânica foi expedido mas, não foi entregue ao mesmo, em virtude da Direção do Colégio Técnico de Campinas ter constatado, que por um lamentável lapso, a equivalência e a convalidação dos atos escolares do aluno Alejandro Mascitti não foram providenciados oportunamente junto ao Egrégio Conselho Estadual de Educação".(fls.3, 4 e 38) .

1.5. Foram anexados todos os documentos necessários à instrução do presente pedido. Os trazidos do exterior encontram-se assinados pela autoridades escolares daquele país e autenticados pelo Cônsul do Brasil em Buenos Aires, devidamente traduzidos por tradutor público juramentado.

1.6. O processo deu entrada diretamente neste Colegiado , sem pronunciamento das autoridades competentes.

2. APRECIÇÃO

2.1. A matrícula de Alejandro Mascitti na 2a. série do 2º grau, em 1978, no Colégio Técnico de Campinas da UNICAMP, sem a declaração de equivalência dos estudos feitos no exterior, constitui desobediência às normas estabelecidas. Não obstante, foi colocado em série compatível com sua escolaridade anterior e adotadas todas as medidas necessárias de adaptação, exigíveis no caso.

2.2. Assim sendo, entendemos que, em caráter excepcional, deva ser concedida a convalidação dos estudos.

II - C O N C L U S ã O

Em face do exposto, reconhece-se a equivalência dos estudos feitos, em 1977, por ALEJANDRO MASCITTI, na "Escuela Nacional de Educacion Tecnica nº 2 de San Martin", de Buenos Aires/Argentina, aos de conclusão da 1a. série do 2º grau, ficando convalidada, em caráter excepcional, sua matrícula, em 1978, na 2a. série do 2º grau do Curso de Mecânica, no Colégio Técnico de Campinas da Universidade Estadual de Campinas, bem como os atos escolares subseqüentemente praticados.

CESG, em 18 de agosto de 1981.

a) CONSº ROBERTO RIBEIRO BAZILLI
RELATOR

I I I - DECISÃO DA CÂMARA

A CÂMARA DO ENSINO DO SEGUNDO GRAU adota como seu Parecer o VOTO do Relator.

Presentes os nobres Conselheiros: Bahij Amin Aur, Jessen Vidal, José Maria Sestílio Mattei, Maria Aparecida Tamaso Garcia, Renato Alberto T. Di Dio e Roberto Ribeiro Bazilli.

Sala das Sessões, em 19 de agosto de 1981.

- a) CONSº BAHIJ AMIN AUR
Vice-Presidente
no exercício da presidência

IV - DELIBERAÇÃO DO PLENÁRIO

O CONSELHO ESTADUAL DE EDUCAÇÃO aprova, por unanimidade, a decisão da Câmara do Ensino do Segundo Grau, nos termos do Voto do Relator.

Sala "Carlos Pasquale", em 9 de setembro de 1981

- a) Consº MOACYR EXPEDITO M. VAZ GUIMARÃES
Presidente